

7.3. IMPORT/TRANSIT/EXPORT REGULATIONS (一部抜粋)

出所: IATA「The Air Cargo Tariff」

7.3.2. COUNTRIES ALPHABETICALLY LISTED

CANADA (CA)

Amounts Shown are expressed in Canadian Dollar (CAD)

0. GENERAL INFORMATION (省略)

1. AIRPORT INFORMATION

1.1. CUSTOMS AIRPORT

Bagotville - YBG, Que.; Baie Comeau - YBC, Que.;
Calgary - YYC, Alta.; Charlo - YCL, N.B.; Charlottetown - YYG, P.E.I.;
Comex - YQQ, B.C.; Edmonton - YEA, Alta.;
Edmonton City - YXD, Alta.; Fredericton - YFC, N.B.;
Frobisher - YFB, N.W.T.; Gander - YQX, Nfld.;
Goose Bay - YYR, Nfld.; Halifax - YHZ, N.S.; Hamilton - YHM, Ont.;
Iles-de-la-Madeleine - YGR, Que.; Inuvik - YEV, N.W.T.;
Kamloops - YKA, B.C.; Kelowna - YLW, B.C.; London - YXU, Ont.;
Moncton - YQM, N.B.; Montreal - YMQ, Que. - Pierre Elliot Trudeau
International-(YUL); Montreal -YMQ, Que.- Mirabel-(YMX);
Nanaimo - YCD, B.C.; Ottawa - YOW, Ont.; Penticton - YPF, B.C.;
Port Alberni - YPB, B.C.; Prince Albert - YPA, Sask.;
Prince George - YXS, B.C.; Prince Rupert - YPR, B.C.;
Quebec - YOB, Que.; Regina - YQR, Sask.; Rimouski - YXK, Que.;
Saint John - YSJ, N.B.; Sarnia - YZR, Ont.; St.Catharines - YCM, Ont.
(Sea Planes only); St.John - YSJ, N.B.; St. John's - YYT, Nfld.;
Saskatoon - YXE,Sask.; Sault Ste. Marie - YAM, Ont.;
Sept Iles - YZV, Que.; Stephenville - YJT, Nfld.; Sudbury - YSB, Ont.;
Sydney - YQY, N.S.; Thunder Bay - YQT, Ont.; Timmins - YTS, Ont.;
Toronto - YTO, Ont.; Vancouver - YVR, B.C.; Victoria - YYJ, B.C.;
Whitehorse - YXY, Y.T.; Windsor - YQG, Ont.; Winnipeg - YWG, Man.;
Yarmouth YQI, N.S.; Yellowknife - YZF, N.W.T.;
Yorktown - YQV.Sask.

1.2. AIRPORT FACILITIES

Calgary, Montreal, Toronto, vancouver

1.2.1 Loading/Unloading equipment

Forklift, Conveyor, Lifting crane(not at Montreal-Mirabel).

1.2.2. Storage

Goods not cleared within 48 hours (excluding first Saturday, Sunday or holiday) after arrival are subject to storage charges. Maximum storage time is 60 days, after which goods are transferred by Customs to the Queens Warehouse in town, where goods will be auctioned. Goods of no commercial value will be destroyed.

Cold storage: Available.

Animal room: Available.

Strong room for valuables: Available.

1.2.3. Clearance

At airport by consignee or his Customs broker.

1.2.4. Customs hours

At airport and in town: Monday through Friday 09.00 - 16.00 hrs. Clearance outside Customs hours possible for animal, plants and perishable goods against payment of overtime fee. Animals can only be cleared after inspection; otherwise they will be held at airport for consignee's account until clearance and inspection can be made.

1.2.6. (Re)-Forwarding

Forwarding from the above points to other places in Canada by air as Air Freight or Air Express, or by surface. If to be reforwarded by air such must be indicated on AWB as "Air Freight shipment ex... or" Air Express shipment ex...

Forwarding of live animals as "Air Freight" is subject to prohibitions and restrictions, as "Air Express" only possible after previous arrangement; see 2.3.2..

CHILE (CL)

Amounts Shown are expressed in United States Dollar (USD)

0. GENERAL INFORMATION (省略)

1. AIRPORT INFORMATION

1.1. CUSTOMS AIRPORT

Served by air: Antofagasta - ANF, Arica - ARI, Balmaceda - BBA, Coihayque, Concepcion - CGP, Lquique - IQQ, Osorno - ZOS, Puerto Montt - PMC, Punta Arenas - PUQ, Santiago - SCL.
Trucking services from Santiago to: Coquimbo, Valparaiso - VAP, La Serena - LSC, Los Andes, From Concepcion to Talcahuano.

1.2. AIRPORT FACILITIES

Santiago de Chile

1.2.2. Storage

At the airport, care of Chile Customs Services.

Safe for valuable: Available for small consignments only.

Cold strage: Available, however LA facilities may be used upon request for limited period of time only.

1.2.3. Clearance

At the airport Customs premises by consignee or broker.

1.2.4. Customs hours

Monday through Friday 08.30 - 17.15 hrs. Clearance outside Customs hours possible only for live animals, human remains, perishables, urgent medicines, against payment of overtime charges.

2. IMPORT

2.1. GENERAL

2.1.1. Packing

Hay, straw, chaff only for glass or chinaware. Sterilizations Certificate duly legalized must be attached to good's invoice. Sacs: weight limit up to 80 kgs.

All packings must be properly labelled, stating destination, marks, number of packages and weight.

2.1.3. Routing

All destinations in Chile, outside Santiago, must be provided via Santiago, but separately manifested, showing the airport of destination and the final destination of the consignment. Delay may be expected due to Customs regulations regarding transfer cargo through Santiago. CIF value of consignment is a must.

2.2. DOCUMENTARY REQUIREMENTS

Country denomination: Exclusively the complete denomination "People's Republic of China" must be used on any documents or parcels when consignments are sent to destinations in the country.

2.2.1. Commercial consignments

- 2 commercial Invoice, signed by the shipper stating FOB and CIF value separately (not required for personal effects if declared as such on AWB).
- Import Licence for goods with declared value over USD 25.00 (not required if AWB is marked NCV or if not covered by Commercial Invoice).
- Consular Invoice visaed by Chinese Consul for all consignments valuee over USD 250.00 (not required if AWB is marked NVC or if not covered by Commercial Invoice).

3. TRANSIT (省略)

4. EXPORT (省略)

CHINESE TAIPEI (TW)

Amounts Shown are expressed in New Taiwan Dollar (TWD)

0. GENERAL INFORMATION (省略)

1. AIRPORT INFORMATION

1.1. CUSTOMS AIRPORT

Kaohsiung – KHH, Taipei – TPE

1.2. AIRPORT FACILITIES

1.2.2. Storage

Uncleared goods will be stored at Airport Warehouse which is owned by government. Time limit is 30 days. Thereafter goods will be auctioned.

Cold storage; Available

Safe for valuables; Available

Room for plants, live animals, restricted articles: Available

1.2.3. Clearance

At the airport by consignee or Customs brokers.

1.2.4. Customs hours

Monday through Friday 08.30 – 12.30 hrs. and 13.00 – 17.00 hrs., Saturday 08.30 – 12.30 hrs. Clearance outside Customs hours only possible for urgent goods (like human remains, perishable goods, live animals and newspaper).

2. IMPORT

2.1. GENERAL

2.1.2. Marking

Each package in a consignment must show clear marks and serial numbers so that Customs can identify each package immediately.

2.1.4. Language on documents

Chinese or English.

2.2. DOCUMENTARY REQUIREMENTS

For all imports an Import Licence from the Foreign Exchange and Trade Commission is required. Applications must be accompanied with Pro Forma Invoice showing transport charges, insurance, additional charges, discounts.

2.2.1. Commercial consignments

- 4 Commercial Invoices signed by shipper, containing: number of Import Licence, marks and numbers as shown on the packages, number of packages, gross and net weight, exact description of goods, FOB-value, transportation charges, insurance, other charges, CIF-value.
- 1 Packing List, required when Commercial Invoice does not show a specific description of each article.
- 2 Pro Forma Invoices (optional)
- Certificate of Origin (optional) : visaed by a Chamber of Commerce together with a "Supplier's Certificate".

3. TRANSIT (省略)

4. EXPORT (省略)

FRANCE, Metropolitan (FR)
Amounts Shown are expressed in Euro (EUR)

0. GENERAL INFORMATION (省略)

1. AIRPORT INFORMATION

1.2. AIRPORT FACILITIES

1.2.1 Loading/Unloading equipment

Ajaccio

Forklift limit 2500kgs. and weight scale 1500kgs.

Bastia

Forklift limit 2500kgs. and weight scale 3500kgs.

Biarritz

Forklift limit 1500kgs. Equipment for cargo aircraft and pallets/containers P1/P6 only max. weight 7000kgs. 1 Loader for main deck and lower deck.

Bordeaux

Forklift limit 4000kgs. Equipment for cargo aircraft and pallets/containers including 20ft up to 13000kgs available.

Brest

Forklift limit 1500kgs. Loader limit 7000kgs. Truck loading platform limit 7000kgs. Equipment for cargo aircraft and pallets/containers 96/125t.

Caen

1 Forklift, Limit 2500kgs. 1 roller bed for loading/unloading pallets/containers. Special equipment available on request.

Lille

Forklift limit 3000kgs. Truck loading platform limit 14000kgs.

Limoges

Forklift limit 1500kgs. Loader limit 12000kgs. PIP/PGP for cargo aircraft only.

Lorient

Forklift limit 1000kgs. Loader limit 7000kgs.

Nantes

By a forwarding agent, except Saturday, Sunday and national holidays.

Nice

By a forwarding agent.

Perpignan

Possible through agent on request.

Rennes

By Broker

Strasbourg

Possible by broker only.

Toulouse

Possible by road (except Saturday and Sunday).

Vatry

At the airport by carrier, consignee or his broker.

2. IMPORT

2.1. GENERAL

2.1.4. Language on documents

French

2.1.5. Other requirements

- Dutiable goods temporarily imported (not for fishing or repairing): Deposit or normal duties refundable on re-expedition unless an international CARNET-ATA from Chamber of Commerce in country of export ensuring freedom of duties can be produced.
- AWB:When packages in a consignment have been bundled, box "Handling Information" must state the exact number of packages and bundles e.g. "60 packages in 5 bundles". Non-adherence will result in heavy fines. AWBs with consignees in France, destined for the airport Basel/Mulhouse should name "Mulhouse" as airport of destination.
- Documents/conditions required by Customs for clearance of household goods:
 - Certificate of change of residence issued by the French consulate in the country of departure, stating arrival and departure dates in that country (a certificate from employer can be acceptable if such above information is stated).
 - Certificate of non re-sale: stating that the goods are in the possession of shipper/consignee for more than 6 months and are not resale.
 - Complete inventory per package, with the value of all items.
 - Keys or combination of the locks.
 - Invoices for all valuable items bought locally (Hi Fi, photo, video, jewelry, furs etc. or any item likely to be dutiable).
 - Photocopy of owner's passport (including page containing the picture).

- Tax exemption can be granted if the owner lived more than one year abroad and has owned and used the goods for more than 6 months

2.2. DOCUMENTARY REQUIREMENTS

2.2.1. Commercial consignments

VALUE EUR 19056.13 or less: 2 Commercial Invoices.

VALUE over EUR 19056.13: Commercial Invoice domiciled by bank.

The Commercial Invoice must contain detailed description of goods, quality or grade, unit price and total value, statement whether term of sale is CIF, FOB, etc., and declaration signed by shipper: "Nous certifions que les marchandises denommées dans cette facture sont de fabrication et d'origine ... (country of origin) ... et que les prix indiqués ci-dessus s'accordent avec les prix courants sur marche d'exportation".

- Import Licence, Certificate or authorization dependent on nature of good.

- Certificate of origin required in certain cases; obligatory for the following commodities, irrespective of their origin and value: fertilizers; hosiery and knitted articles; clothing, accessories thereof and other textile made articles; umbrellas; dish-washers; washing machines (electrically powered); sewing machines; radio receivers and television sets (even when combined with a and other electrical equipment for medical use; electrical/electronic measuring instruments; toys.

For goods carried from an EU country, the form of Certificate of Origin must be as defined in the relevant EU Rules.

- SAD Form for goods from EU countries.

2.2.2. Sample consignment

- No payment due: 2 Pro Forma Invoices or, if sample made unfit for sale, no documents.

- Payment due: See 2.2.1.

- If from EU countries, with commercial value, whether payment due or not: SAD Form.

- Authorization from the "Service, Central de la Pharmacie" required for samples of pharmaceutical products prohibited by the tariff law.

2.2.3. Gift consignments

Detailed list of contents stating value. All transportations documents must be marked: "Gift".

When they have a personal or family nature or a gross weight under 10kgs and do not include cigarettes, tobacco, matches or alcoholic beverages, gift consignments with:

1. value not over EUR 41.16 are duty free;
2. value over EUR 41.16 up to EUR 104.43 are subject to Customs duty (incl.tax) of 30% (when originating from EU countries 20% ad valorem);
3. value over EUR 104.43 are subject to duties and documentary requirements for commercial consignments.

3. TRANSIT (省略)

4. EXPORT (省略)

JAPAN (JP)

Amounts Shown are expressed in Yen (JPY)

0. GENERAL INFORMATION (省略)

1. AIRPORT INFORMATION

1.2. AIRPORT FACILITIES

1.2.1 Loading/Unloading equipment

Nagoya

Forklift, max.4500kgs.; Belt conveyor; Pallet loader.
Special equipment can be arranged for loading and unloading, subject to advance notice. Extra cost will be charged according to the type of equipment.

Osaka

Forklift, max.10000kgs.; Belt conveyor; Pallet loader.
Special equipment can be arranged for loading and unloading, subject to advance notice. Extra cost will be charged according to the type of equipment.

Tokyo

Forklift, max.11000kgs.; Belt conveyor; Pallet loader.
Special equipment can be arranged for loading and unloading, subject to advance notice. Extra cost will be charged according to the type of equipment.

1.2.2. Storage

Osaka

Cold Storage: Available
Safe for valuables: Available
Animal Storage: Available

Tokyo

Cold Storage: Available
Safe for valuables: Available
Animal Storage: Available
Room for radio-active material: Available

1.2.3. Clearance

Pre-arrival examination/immediate release system. Such shipments, which request pre-arrival examination for preliminary declaration via electronic clearance system/NACCS, will be released immediately by the Customs upon reporting of freights arrival on condition that the shipments are not subject to physical examination and/or document examination after arrival as a result of preliminary examination. This procedures will apply at the following airports.
NACCS installed airport: SPK, SDJ, NRT, NGO, KMQ, KIX, HUK, OKJ
In the light of assuring proper cargo control and airlines liability, delivery confirmation between airlines and warehouse companies and between warehouse companies and consignee will be retained as usual.

1.2.4. Customs hours and office hours for Quarantine (animals and plants) and Food sanitation

Osaka

Monday through Friday / National Holidays 0830 - 1700 hrs.
closed on Saturday, Sunday, national holidays and between Dec.29 and Jan.3

Clearance outside Customs Hours is possible for urgent shipments subject to advance arrangements and payment of overtime fee.

Tokyo

Monday through Friday / National Holidays 0830 - 1700 hrs.
Saturday / Sunday 0830 -1900 hrs.
Advance arrangements are required for quarantines services on Saturday, Sunday and National Holidays.

- *Animal quarantine*

Nagoya

Daily 0830 - 1900 hrs.
Advance arrangements required 1700 - 1900 hrs.

Osaka

Monday through Friday 0830 -1930 hrs
Saturday, Sunday 0900 - 1930 hrs

- *Plant quarantine*

Osaka

Daily 0500 - 0200 hrs.
Advance arrangements required 2000 - 0830 hrs.
Freight and documents must be submitted to the officers for inspection by 1930 hrs.

Application must be made in advance for inspection services during a weekend or on national holidays.

- *Food sanitation*

Osaka

Daily (including Saturday, Sunday, national holidays) 0830 -23 hrs.
Overtime service is available subject to advance arrangement.

2. IMPORT

2.1. GENERAL

2.1.1. Packing

Hay and straw are prohibited.

2.1.4. Language on documents

Japanese or English.

2.2. DOCUMENTARY REQUIREMENTS

2.2.1. Commercial consignments

- Commercial Invoice (signed by shipper), containing: marks, numbers, number of packages, exact description of goods, Customs Tariffs according to the Brussels nomenclature, quantity, value, place and date of issue, destination, name of consignee, condition of sale, registration symbols of aircraft.
- Certificate of Origin, issued and certified by local Chamber of Commerce.
- Packing list

2.2.2. Sample consignment

- Commercial Invoices Stating declared value for Customs.
- Import Licence for samples having a CIF value of USD1000.00 or over and consisting of more than one kind.
Samples less than USD 1000.00 in value may be cleared when normal duties are paid

2.2.3. Gift consignments

- Invoice stating declared value for Customs.
- Import Licence.

2.2.4. Unaccompanied baggage

Japanese Customs Form (C.5360) to be completed at destination.

2.3. RESTRICTIONS

2.3.4 Arms, ammunition and explosives

An Import License by Ministry of International Trade and Industry is required for Customs clearance in addition to advance approval by Metropolitan Police Board.

2.3.5. Narcotics and drugs

Narcotic drugs, opium and utensils for opium smoking: may only be imported by the Government, or with permission from the Government.

2.3.6. Human remains

An official certificate of death issued or endorsed by the proper authorities is required, which enable to identify the cause of death. If the death was caused by an infectious, contagious, or communicable disease, such human remains may not be imported unless cremated.

2.3.7. Pharmaceutical and chemical products

All labels must be in Japanese.

2.4. PROHIBITIONS

Coins, banknotes, counterfeits of coins and banknotes. Obscene books, pictures and engravings. Infringement of right of patent, design, trademark and copyright.

3. TRANSIT (省略)

4. EXPORT (省略)

UNITED STATES OF AMERICA (US)
Amounts Shown are expressed in Unites States Dollar (USD)

0. GENERAL INFORMATION (省略)

1. AIRPORT INFORMATION (省略)

2. IMPORT

2.1. GENERAL

Please refer to the following website for the most current and up-to-date information issued by the U.S.customs and Border Protection Agency (CBP): <http://www.cbp.gov/xp/cgov/home.xml>

2.1.1. Packing

- Hay, straw and willow twings are prohibited. If wooden cases or jute sack are used, they must be new. Additionally, wooden containers must be free from bark.
- Import Shipments Containing Wood Packaging Materials Effective 16-Sept-05, the U.S.Department of Agriculture (USDA) and Animal and Plant Health Inspection Service (APHIS) will implement new regulations for import shipments that contain wood pacakaging materials. These standards are being changes to decrease the risk of wood packaging materials that introduce plant pests into the Unites States.

2.1.2. Marking

Every article of foreign origin entering the United States must be legibly marked in a conspicuous place with th "English" name of the country of origin unless an exception from marking is provided for in the law. The article should be marked as indelibly and permanently as the nature of the product will permit.

2.1.4. Language on documents

English

2.2. DOCUMENTARY REQUIREMENTS

2.2.1. Commercial consignments

Commercial consignments require the following:

- A bill of lading, air waybill or carrier's certificate (naming the consignee for customs purposes) as evidence of the consignee's right to make entry
- A commercial invoice (in triplicate), obtained from the seller, which shows the value and description of the merchandise.
- An entry manifest (Customs Form 7533) or Entry/Immediate Delivery (Customs Form 3461).
- Packing lists, if appropriate, and other documents necessary to determine whether the merchandise may be admitted.

2.2.2. Sample consignments

See 2.2.1.

2.2.3. Gift consignments

Bona fide gifts of not more than USD100.00 in fair retail value may be shipped and received by friends and relatives in the United States free of duty and tax, if the same person does not receive more than USD100.00 in gift shipments in one day. However, perfume containing alcohol (which is valued at more than USD5.00 retail), tobacco products and alcoholic beverages are excluded from the gift provision. Although gifts intended for more than one person may be shipped in the same package, they must be individually wrapped and labelled with the name of the recipient.

The outer wrapping of the package must be marked accordingly:

- 1) unsolicited gift,
- 2) nature of the gift and
- 3) its fair retail value

In addition, a consolidated gift should be marked as such on the outside with the names of the recipients listed and the value of each gift. If any article imported in the gift parcel is subject to duty and tax, or should any single gift within a consolidated package exceed the bona fide gift allowance, that gift will not qualify under the duty-free gift provision and will be subject to duty.

2.2.4. Unaccompanied baggage

Unless a shipper arrivals with the consignment or intends to clear it himself at the airport of arrival or at an inland Customs Port of Entry, he should accompany the baggage in order to facilitate clearance. failure to do so will result in baggage being sent in bond to the Port of Entry nearest to the passenger's destination.

3. TRANSIT (省略)

4. EXPORT (省略)